## 東華三院・姚珏・香港弦樂團 TWGHs · Jue Yao · HKSO Our Stage Our Care 慈善音樂會 Charity Concert

## 親愛的朋友:

為籌募經費支援本院的醫療、教育及社會服務, 為壽募經費支援本院的醫療、教育及社會服務, 東華三院將與香港弦樂團合辦創新的籌款 活動 一「東華三院・姚珏・香港弦樂團慈善 音樂會」。是次活動很榮幸邀請到世界著名的 女小提琴演奏家姚珏女士擔任音樂總監,並會 即席表演,而著名音樂人趙增熹先生則會擔任 慈善音樂會的音樂顧問。此外,我也衷心感謝 各位善長們慷慨解囊之餘,亦以動人歌聲傳遞 善心,令音樂會倍添色彩。

這次慈善音樂會以扣人心弦的古典及流行音樂 為主題,帶領各位善長遊走一趟觸動浪漫旋律的 音樂之旅,寓意東華三院的服務亦是繼往開來, 身負歷史使命的傳承,但亦與時並進,扶病助弱 之真心古今如一。活動訂於2014年6月21日 (星期六)假中環愛丁堡廣場五號香港大會堂 音樂廳舉行。

東華三院董事局已贊助是項活動的直接開支, 亦不會扣除行政費用,所以您們所捐的善款 將全數撥用於本院的醫療、教育及社會服務之上, 有助我們提升現有的各項社會福利項目!謹誠邀 閣下出任大會贊助人,或認購門券。如蒙 襄助, 請於6月5日前擲還捐助表格。

謹祝為善最樂,身體健康。

籌委會主席暨東華三院主席

## 籌委會委員:

李鋈麟副主席 鄧明慧總理 黃業光總理 區宇凡總理 廖偉麟總理 楊嘉成總理 Dear friends.

To raise funds in support of our medical, education and community services, Tung Wah Group of Hospitals is organizing TWGHs · Jue Yao · HKSO Charity Concert Our Stage Our Care in collaboration with Hong Kong String Orchestra. The event honored to invite Ms. Jue Yao, the famous violinist to act as the music director, while Mr. Hei Chiu the famous musician as the music consultant. In addition, I sincerely give thanks to all the benefactors for their dedication and release benevolence through their songs.

The charity concert leads us to step on a romantic melody musical journey through both classical and popular music, implies the service of Tung Wah Group of Hospitals succeed her history and will continue to dedicate its efforts in providing diversified and high quality services for the people of Hong Kong in the years to come. The concert will be held at the Concert Hall of Hong Kong City Hall (5 Edinburgh Place, Central) on Saturday, 21 June 2014.

All direct costs of this event have been sponsored by the Tung Wah Board of Directors and no administrative expenses are deducted from the funds raised. Your entire generous donation will go directly to our services. If you would like to be a Patron or subscribe ticket, please reply before 5 June 2014.

SZE Wing Hang, Ivan Organizing Committee Chairman cum Chairman, Board of Directors

Organizing Committee Members: Dr. LEE Yuk Lun, JP, 3<sup>rd</sup> Vice-Chairman Ms.TANG Ming Wai, Mandy, Director Mr.WONG Yip Kong, John, Director Mr. AU Yu Fan, Gabriel, Director Mr. LIU Wai Lun, Jeffrey, Director

東華三院

